



सं.सं: भा. बि. प्रा. / पू. क्षे. / कोल/ RCS/ सं. महाप्रा (अभि. - वि) W-C-06/2022-23/
Ref. AAI/ER/Kol/RCS/Jt.GM(E-E)/W-C-06/2022-23/ 187

दिनांक: 05/07/2022
Date: 05/07/2022

सेवा में / To,

M/s Vinayak Infra Signs & Projects Private Limited
Shop No. 1, Pujit Plaza, Sector-11
CBD Belapur
Navi Mumbai - 400614

विषय / Sub :- बोकारो हवाई अड्डा में साइनेज का आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग।
SITC of Signages at Bokaro Airport.

संदर्भ / Ref.- (i) E-Tender ID No.: 2020_AAI_118620_1.
(ii) E-Tender opened on 27/06/2022.

Dear Sir(s),

1. उपर्युक्त कार्य हेतु आपका ऑफर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गए मद मूल्यों पर आपकी ऑफर राशि कुल रु. 10,19,000.00 (रुपये दस लाख उन्नीस हजार मात्र) जीएसटी के सिवा, जो कि टेंडर की न्यायोचित निविदा राशी रु. 13,29,302.60 से 23.34% (तेईस दशमलव तीन चार प्रतिशत) नीचे है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, for the sum of **Rs. 10,19,000.00** (Rupees Ten Lakh Nineteen Thousand only) excluding GST, which is **23.34% (Twenty Three Point Three Four Percent)** below the Justified Cost of **Rs. 13,29,302.60** (without GST).

2. सहायक महाप्रबन्धक (अभि.-वि.), पू.क्षे., भा.वि.प्रा, ने. सु. च. बो. अ. हवाई अड्डा, कोलकाता 700052 इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आपकी ओर से आप अथवा आपके द्वारा अधिकृत प्रतिनिधि नियुक्त करें जो करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक 20-07-2022 तक सहायक महाप्रबन्धक (अभि.-वि.), पू.क्षे., भा.वि.प्रा, ने. सु. च. बो. अ. हवाई अड्डा, कोलकाता 700052 के कार्यालय में करारनामे पर हस्ताक्षर करने एवं उसको पूरा करने हेतु उपस्थित हों। ठेके का करारनामा रु. 100/- (रु. एक सौ) मात्र के नॉनज्यूडीशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जाएगा।

The Asstt. GM (Engg.-Elect.), ER, AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata 700052 shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Asstt. GM (Engg.-Elect.), ER, Airports Authority of India, NSCBI Airport, Kolkata 700052 by 20-07-2022 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value **Rs. 100/-** (Rupees Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

Contd..P-II/III

5/7/22

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि की बकाया रु. 350,559.00 (रुपये पचहत्तर हजार तीन सौ चौदह मात्र) अदा की जाए अन्यथा निविदा दस्तावेज के धारा 1ए के अनुसार उक्त राशि रनिंग बिल से कटौती की जाएगी ।

Please deposit **Rs. 75,314.00 (Rupees Seventy Five Thousand Three Hundred Fourteen only)** towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per **Clause 1A** of the tender document.

4. आपसे निवेदन है कि आप केंद्रीय और राज्य सरकारों 1970 के अधिनियम श्रम अनुबंध नियम तथा 1971 के केंद्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केंद्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन अवश्य करें ।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and minimum wages act and rules thereof Central and State Governments.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत कनिष्ठ कार्यकारी (अभि-वि.), पू.क्षे., भा.वि.प्रा, 1st फ्लोर, न्यू ओपरेशनल कमप्लेक्स, ने. सु. च. बो. अ. हवाई अड्डा, कोलकाता 700052 से मिलें वह आपको साईट सौंपने की व्यवस्था करेंगे ।

You are directed to contact with the **Junior Executive (E-E), ER, Airports Authority of India, 1st Floor, New Operational Complex, NSCBI Airport, Kolkata 700052** immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट कर लें कि कार्य समाप्त करने का समय 01 (एक) महीना है जो कि 15/07/2022 तारीख से गिना जाएगा ।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **01 (One) month** and same shall be reckoned from **15/07/2022**.

7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार इंजीनियर-इन-चार्ज को किया जाएगा ।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

8. कृपया पावती भेजें और स्वीकृति प्रतिलिपि के तौर पर संलग्नित पत्र की हस्ताक्षरित प्रति इस कार्यालय को अवश्य भेजें ।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

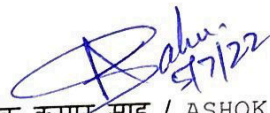
Contd..P-III/III

Page -III

9. यदि अंग्रेजी और हिन्दी पाठ में कोई असंगति पाया जाता है तो अंग्रेजी पाठ को सही माना जाएगा ।
If there is any discrepancy between English and Hindi then meaning derived in English will be given precedence.

संलग्न / Encl: Schedule of Work.

निष्ठापूर्वक/Yours faithfully,


(अशोक कुमार साहू / ASHOK KUMAR SAHU)
संयुक्त महाप्रबन्धक (अभि.-वि) / Jt. GM(E-E)
भा. बि. प्रा., पूक्षे. / AAI, E.R
ने. सु. च. बो. अ. हवाई अड्डा / NSCBI Airport
कोलकाता 700052/Kolkata 700052.

**AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
ENGINEERING WING (ELECTRICAL)
RHO-ER, NSCBI AIRPORT, KOLKATA 700052**

Name of Work:- SITC of Signages at Bokaro Airport.

Sl No	Description of Item	Unit	Qty	Rate **	Amount
	Wind Direction Indicator:				
	SITC of Non - Illuminated Wind directional indicator i.e "There is no light required Inside Wind Sock" of frangible (Pipe type) conforming to ICAO Annex 14, Volume-I and suitable for operation on 230V, 50 Hz, Single phase AC supply and consist of following completion as required. (a) 5 mtr. Length, 75mm dia B class GI Pipepainted in red/white having support during maintenance with MS hinged plate of 10 mm thickness. (b) Wind sock assembly complete with drum, bracket for drum etc. (c) Four Nos 20W nominal capacity LED lamps along with lamps mounting arrangement for outdoor conditions. (d) One no LED Aviation obstruction light having aluminium cast body and red polycarbonate dome. (e) Internal wiring, provision for remote control operation.	JOB	1	₹ 75,000.00	₹ 75,000.00
	SITC of Signages:				
2	Sign Type 1.2 Periphery Airport Name Sign , Refer design drawing 1.2-S (Page No. 14) & 1.2-G (Page No. 15) way finding Signage Design, AAI Signage Guideline.	Each	2	₹ 1,50,000.00	₹ 3,00,000.00
3	Sign Type 1.3a1 Vehicular Directional sign- Pole Mounted , Refer design drawing 1.3a1-S (Page No. 16) & 1.3a1-G (Page No. 17) way finding Signage Design, AAI Signage Guideline.	Each	1	₹ 1,20,000.00	₹ 1,20,000.00
4	Sign Type 1.4a Traffic Statutory Sign , Refer design drawing 1.4a-S (Page No.- 22) & 1.4a-G (Page No.- 23), way finding Signage Design, AAI Signage Guideline.	Each	2	₹ 12,000.00	₹ 24,000.00
5	Sign Type 2.1a Ceiling Hung Directional Sign , Refer design drawing 2.1a-S (Page No.- 48) & 2.1a-G (Page No.- 49) way finding Signage Design, AAI Signage Guideline. (Message-1).	Each	8	₹ 30,000.00	₹ 2,40,000.00
6	Sign Type 2.2a Wall Mounted Facility Announcer , Refer design drawing 2.2a-S (Page No. 64) & 2.2a-G (Page No. 65) way finding Signage Design, AAI Signage Guideline.	Each	2	₹ 21,000.00	₹ 42,000.00

Sl No	Description of Item	Unit	Qty	Rate **	Amount
7	Sign Type 2.4a Washroom/Drinking water/Baby Care. Refer design drawing 2.4a-S, Type -1 (Page No.- 102) & 2.4a-G (Page No.- 103) way finding Signage Design, AAI Signage Guideline.				
	2.4a1(Double Sided Wall Projected)	Each	3	₹ 18,000.00	₹ 54,000.00
	2.4a2(Single Sided Wall Mounted)	Each	6	₹ 16,000.00	₹ 96,000.00
8	Sign Type 2.6a Emergency Direction Signs illuminated, Refer design drawing 2.6a-G (Page No.- 111), way finding Signage Design, AAI Signage Guideline.				
8.1	"EXIT" With Arrow sign (2.6a-1)	Each	1	₹ 14,000.00	₹ 14,000.00
8.2	"Emergency Exit" With Arrow Sign (2.6a-2)	Each	3	₹ 12,000.00	₹ 36,000.00
<u>Supply of Autoglo Photoluminescent Signages</u>					
9	Fire Extinguisher, Size- 200mm x 200mm	Each	5	₹ 600.00	₹ 3,000.00
10	Mcp, Size- 200mm x 200mm	Each	5	₹ 600.00	₹ 3,000.00
11	Server Room, Size- 150mm x 300mm	Each	2	₹ 500.00	₹ 1,000.00
12	Switch Room, Size- 150mm x 300mm	Each	2	₹ 500.00	₹ 1,000.00
13	CCTV Room, Size- 150mm x 300mm	Each	2	₹ 500.00	₹ 1,000.00
14	Ups Room, Size- 150mm x 300mm	Each	2	₹ 500.00	₹ 1,000.00
15	Childcare Room, Size-150mm x 300mm	Each	2	₹ 500.00	₹ 1,000.00
16	Smoking Room, Size- 150mm x 300mm	Each	2	₹ 500.00	₹ 1,000.00
17	Floor Route Marker, Size- 200mm dia	Each	10	₹ 600.00	₹ 6,000.00
Total Amount (Rs.)					₹ 10,19,000.00
AMOUNT: Rupees Ten Lakhs Nineteen Thousand only.					

** Rate excluding GST. GST will be paid extra as applicable.

RHQ-ER, NSCBI Airport, Kolkata 700052

(A.K. SAHU)
Jt GM(E-E), ER